

Care and Cleaning

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders,steel wool or abrasive paper.

Cuidado y Limpieza

Para limpiar, limpie el accesorio con un trapo suave. Lave el vidrio con jabón suave. No use materiales abrasivos tales como almohadillas o polvos abrasivos, lana de acero o papel abrasivo.

Warranty

Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for one year from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for three years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given.

Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy.

To register your fixture, please visit our website: SeaGullLighting.com

Garantie

A la condition d’un montage et d’une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting sont garantis sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée d’un an à compter de la date d’achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour trois ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d’avant. Un remplacement selon ces conditions est l’unique recours à l’encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d’oeuvre et/ou toute demande de remboursement de main d’oeuvre sera rejetée à moins qu’un accord écrit ait été consenti au préalable.

Toute modification non effectuée par l’usine d’un produit Sea Gull Lighting conduira à l’annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting.

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : SeaGullLighting.com

Garantía

Los accesorios y componentes Sea Gull Lighting, cuando son correctamente instalados bajo condiciones de uso normal, se garantizan a estar libres de defectos en materiales y trabajo manual por un año de la fecha de compra. Los productos etiquetados ENERGY STAR® se garantizan por tres años. Sea Gull Lighting a su propia opción reparará o reemplazará, F.O.B. Factory, flete pre pagado, cualquier producto de Sea Gull Lighting defectuoso en materiales o trabajo manual. Tal reemplazo es el remedio exclusivo en contra de Sea Gull Lighting en caso de que cualquiera de sus productos entregados esté defectuoso. Facturas por cargos de labor y/o cargos al usuario por labor serán negados a menos de que se haya recibido permiso previo por escrito.

Cualquier modificación hecha a un producto de Sea Gull Lighting no llevado a cabo en la fábrica anulara el listado de UL o ETL al igual que la póliza de garantía de Sea Gull Lighting.

Para registrar su accesorio, por favor visite nuestra página web: SeaGullLighting.com

Entretien et Nettoyage

Nettoyer le luminaire en l’essuyant avec un chiffon doux. Utiliser un savon doux pour le verre. Ne pas utiliser de matières ou substances abrasives telles que tampons ou poudres à récurer, paille de fer ou papier de verre.



Customer Care Center
800-347-5483

SeaGullLighting.com

To register your fixture, please visit our website:
SeaGullLighting.com

Helpful Tools / Outils Utiles / Herramientas Útiles

Please record for future reference:

Item Number	Date Purchased
-------------	----------------

NEED HELP?

¿NECESITA AYUDA?

AVEZ-VOUS BESOIN D’AIDE?

Please do not return this product to the store.

Por favor no devuelva este producto a la tienda.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

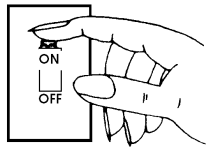
Si vous avez besoin de pièces de rechange, d’aide pur l’installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez appeler nos conseillers en produits au :

1-800-347-5483

INSTALLATION INSTRUCTIONS

READ IMPORTANT SAFETY TIPS BEFORE PROCEEDING WITH INSTALLATION

SAFETY TIPS

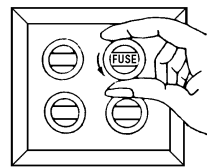


Turn fixture off! (Place wall switch in off position, if fixture has built-in switch or chain pull, switch or pull chain so fixture is off.)



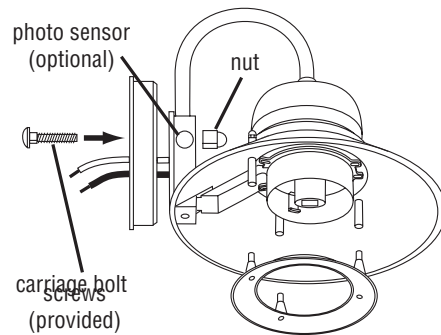
Next - go to the main fuse box. If your fuse box has an ON/OFF switch, simply place main power switch in OFF position.

OR

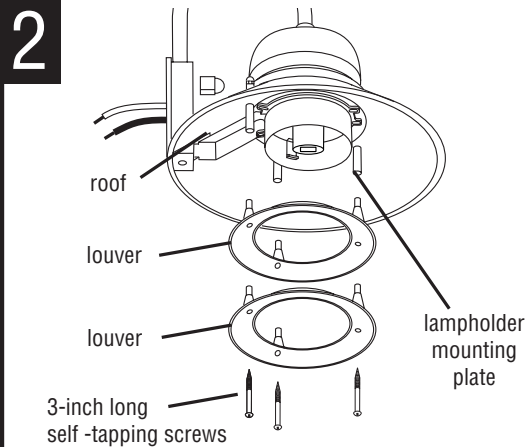


Screw-in type fuses - unscrew the fuse or fuses that control the power to the fixture or room you are working in.

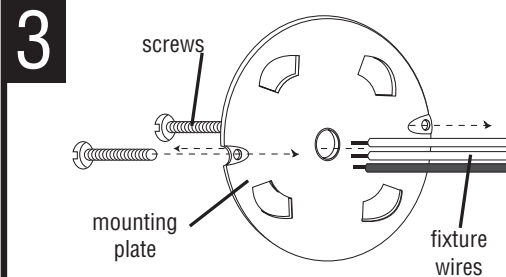
1 Omit this step if unit you purchased has canopy attached to roof.



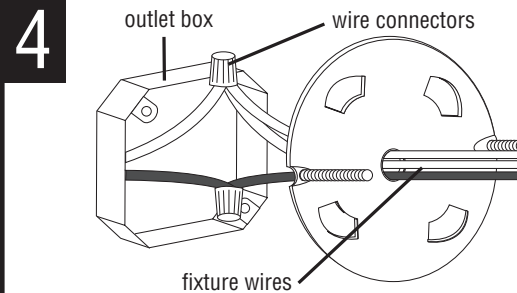
Feed wires from roof thru large round hole in canopy. Align two bosses on canopy with bosses in roof and insert canopy into roof. Be sure canopy fits flush with roof. Insert carriage bolt into square opening in back of canopy, and secure with acorn nut.



Align posts on top of one louver and insert into holes on bottom of other louver. Align posts on top louver with bosses on roof and secure with 3-inch long self-tapping screw



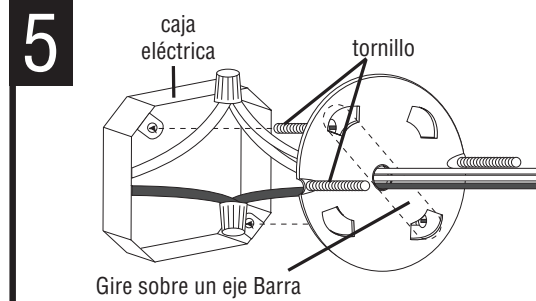
Thread one inch long screws into mounting plate and feed fixture wires through the hole in the center of the mounting plate.



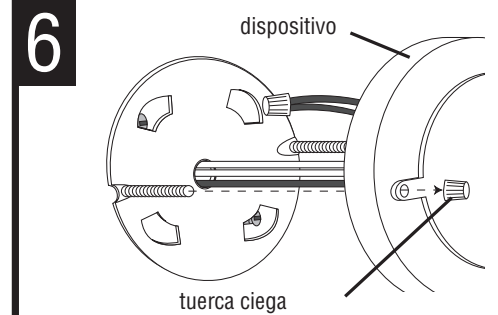
CONNECT THE WIRES. NOTE: Attach black fixture wire to black supply wire, white fixture wires to white supply wire. Do not mix them up. Use wire connectors (not provided).

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

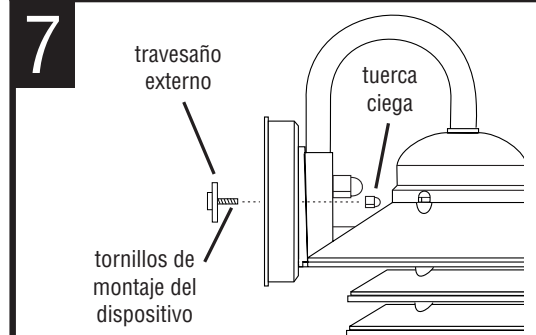
CONTINUED FROM OTHER SIDE



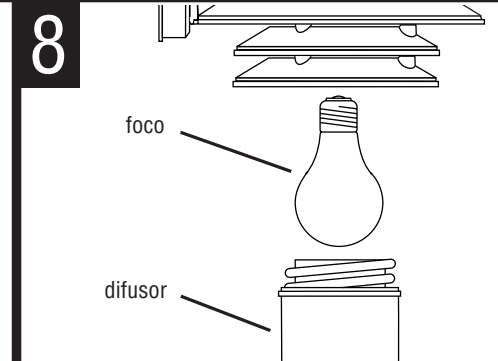
Incluya girar sobre un eje - prohíba a caja-de-enchufe con dos 8-32" tornillos (no proveída). Inserten tornillos a través de apertura rectangular y en girar sobre un eje barra. Aprieten tornillos.



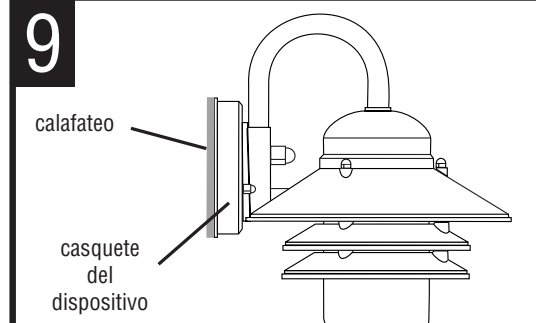
Coloque cierre sobre tornillos montadores y seguros con nueces de pulgar proveídas.



Colocar el dispositivo sobre los tornillos de de montaje del dispositivo y saegurar en posición con las tuercas ciegas incluidas.



instalar el foco en el casquillo. Asegurarse de usar un foco de una potencia de vatios no más alta que lo especificado para esta artefacto. Enroscar el difusor a la cubierta.



NOTA: El dispositivo tiene que calafatearse con calafateo (caulk) acrílico donde la base del dispositivo toca la superficie (el techo ó la pared) en que se montó. Elcalafateo crea un sello impermeable en ellugar de instalación.

PARA DISPOSITIVOS FLUORESCENTES ÚNICAMENTE: EN CASO DE TEMPERATURAS BAJAS: Para temperaturas bajo 25' deje la lámpara PL9 prendida constantemente - empezando con lámparas ya calentadas. **Nota:** Si tiene problemas al intentar prender la lámpara en temperaturas bajas, quite la lámpara del dispositivo y tráigala adentro para que se caliente. Luego reinstale la lámpara, préndala y déjela prendida constantemente. No intente calentar las lámparas en un horno de gas o de microondas o en ningún aparato calentador.

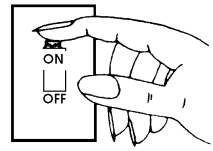


LIMPIAR SOLAMENTE CON JABON SUAVE Y AGUA. EVITE ROCIAR CON PRODUCTOS DE LIMPIEZA, INSECTICIDAS Y PESTICIDAS QUE SON PRODUCTOS DERIVADOS DEL PETRÓLEO DE LOS HIDROCARBUROS. ESTAS DEGRADARÁ LUMINARIA.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

LEA LAS EXTREMIDADES IMPORTANTES DE SEGURIDAD ANTES DE PROCEDER CON LA INSTALACIÓN

EXTREMIDADES DE SEGURIDAD

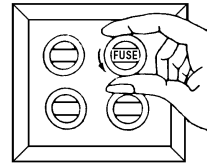


COLOQUE EL INTERRUPTOR EN APAGADO. (SI LA INSTALACION TIENE UN INTERRUPTOR INTEGRADO O DE CADENA, ASEGURARSE QUE ESTE APAGADO).



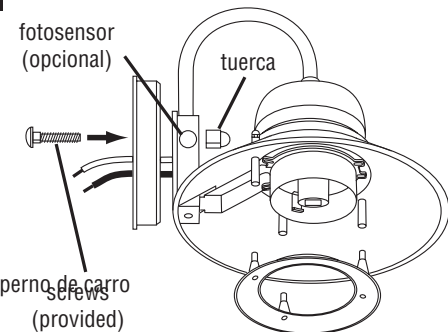
VAYA A LA CAJA PRINCIPAL DE FUSIBLES DE SU CASA. SI TIENE INTERRUPTOR DE APAGADO/ ENCENDIDO, COLOCAR EN APAGADO.

OR



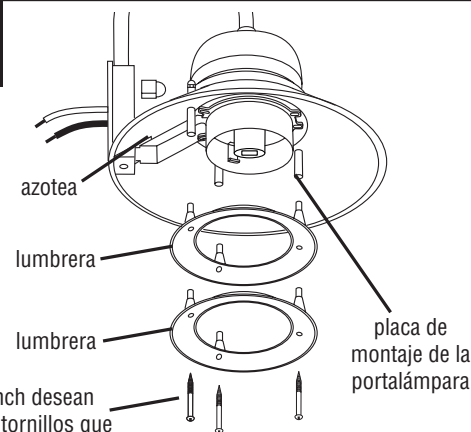
FUSIBLES DESATORNILLABLES. DESATORNILLE LOS FUSIBLES QUE CONTROLAN LA ELECTRICIDAD EN EL CUARTO QUE VA A TRABAJAR.

1 Omita este paso si la unidad que usted compró tiene pabellón unido a la azotea.



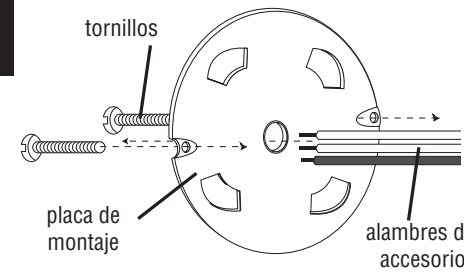
Alimente los alambres de la azotea por el agujero redondo grande en pabellón. Alinee dos jefes en el pabellón con los jefes en pabellón de la azotea y del relleno en la azotea. Sea ajustes seguros del pabellón a ras de la azotea. Inserte el perno de carro en la abertura cuadrada adentro detrás del pabellón, y asegure con la tuerca de la bellota.

2



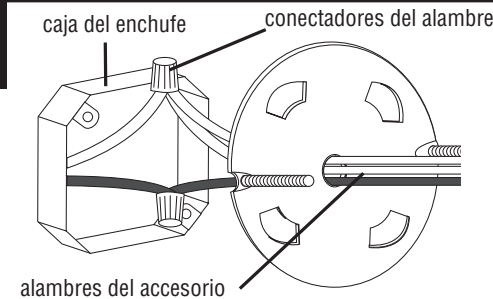
Alinee los postes encima de un lumbrera y relleno en los agujeros en fondo de la otra lumbrera. Alinee los postes en la lumbrera superior con los jefes en la azotea y asegúrelos con el tornillo self-tapping largo 3-inch

3



Rosque los tornillos de una pulgada de largo en los alambres del accesorio de la placa y de la alimentación de montaje a través del agujero en el centro de la placa de montaje.

4

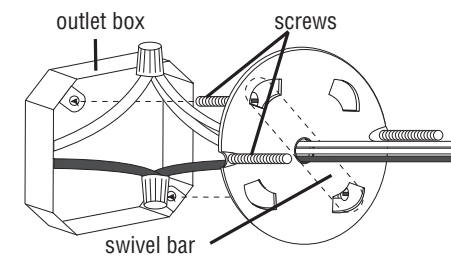


CONECTE LOS ALAMBRES. NOTA: Una el alambre negro del accesorio al alambre negro de la fuente, alambres blancos del accesorio al alambre blanco de la fuente. No los mezcle para arriba. Utilice los conectores del alambre (no proporcionados).

INSTALLATION INSTRUCTIONS

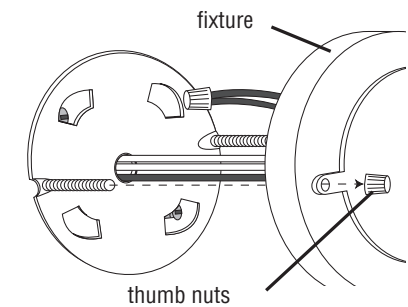
CONTINUED FROM OTHER SIDE

5



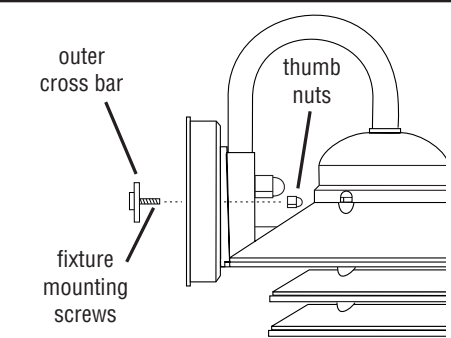
Attach swivel bar to outlet box with two 8-32 screws (not provided). These screws should be inserted through appropriate rectangular opening in plate and into swivel bar. Tighten screws.

6



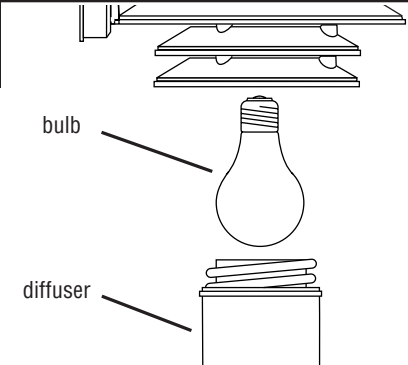
Position fixture over fixture mounting screws and secure with provided thumb nuts.

7



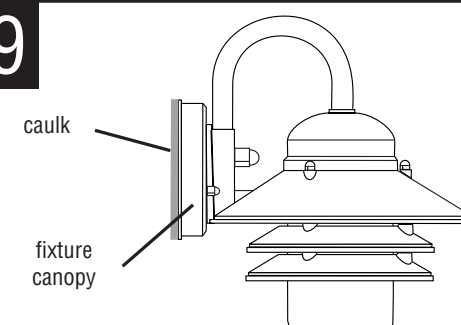
Position the fixture over the fixture mounting screws and secure in place with the thumb nuts provided.

8



install bulb into socket. Be sure to use bulb with wattage no greater than specified for this fixture. Screw diffuser into roof.

9



NOTE: Fixture MUST be caulked with an acrylic caulk where fixture meets mounting surface. This provides a water tight seal when fixture is installed.

FOR FLUORESCENT FIXTURES ONLY! COLD WEATHER STARTING INFORMATION: For temperatures below 250 leave the lamp(s) on continuously - starting with warm lamps. **NOTE:** If lamp starting becomes a problem in any cold weather applications; remove the lamp(s) from the fixture - bring the lamp(s) indoors so that they become warm - then re-install the lamp(s) into the fixture and leave the fixture on continuously. Do not place lamp(s) in an oven, microwave or similar heat producing device.

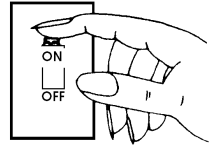


CLEAN ONLY WITH MILD SOAP AND WATER. AVOID SPRAYING WITH CLEANSERS, INSECTICIDES, AND PESTICIDES THAT ARE PETROLEUM BASED HYDROCARBON PRODUCTS. THESE WILL DEGRADE LUMINAIRE.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

LISEZ LES TIP IMPORTANTS DE SÛRETÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION

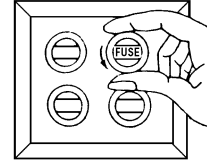
TIP DE SÛRETÉ



Eteindre l'appareil d'éclairage (PLACER l'interrupteur mural à "OFF".) Si l'appareil d'éclairage est pourvu d'un commutateur incorporé ou d'une chaînette, la mettre à la position "OFF". Tirer sur la chaînette pour que l'appareil soit éteint.



Ensuite, se rendre à la boîte des fusibles principale de la maison. Si la boîte des fusibles est pourvue d'un interrupteur à manivelle, mettre l'interrupteur d'alimentation principal à la position, "OFF".

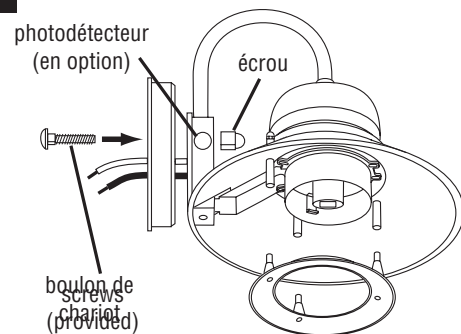


ou

Dans le cas des fusibles pouvant être vissés, d'évisser la ou les fusibles qui contrôlent l'alimentation à la pièce dans laquelle l'installation a lieu.

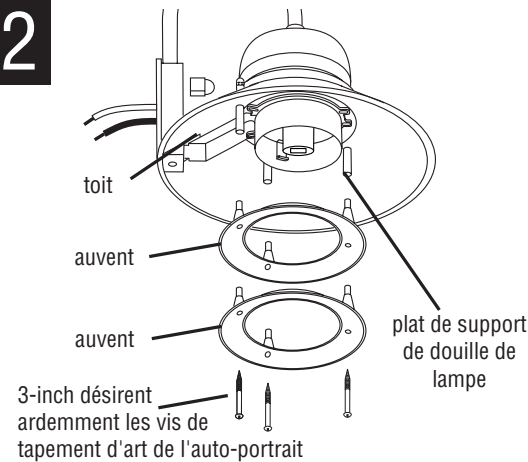
1

Omettez cette étape si l'unité que vous avez achetée a la verrière fixée au toit.



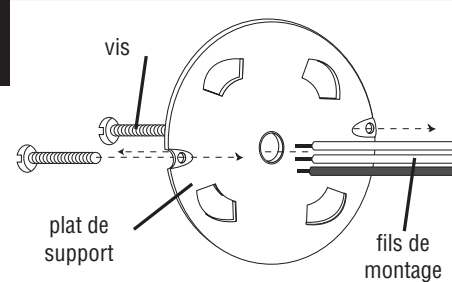
Alimentez les fils du toit par le grand trou rond dans la verrière. Alignez deux patrons de verrière avec des patrons dans la verrière de toit et d'insertion dans le toit. Soyez des ajustements sûrs de verrière à affleurement du toit. Insérez le boulon de chariot dans l'ouverture carrée dedans en arrière de la verrière, et fixez avec l'écrou de gland.

2



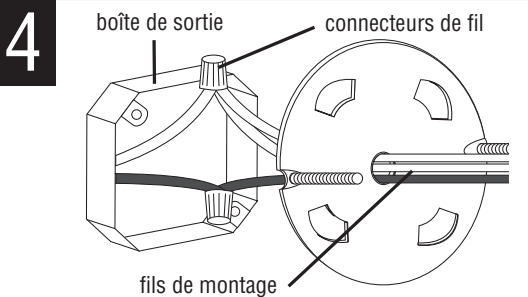
Alignez les poteaux sur une auvent et insertion dans des trous sur le fond de l'autre auvent. Alignez les poteaux sur l'auvent supérieur avec des patrons de toit et les fixez avec la longue art de l'auto-portrait-tapping vis de 3-inch

3



Filetez les vis d'un pouce de long dans des fils de montage de plat et d'alimentation de support par le trou au centre du plat de support.

4

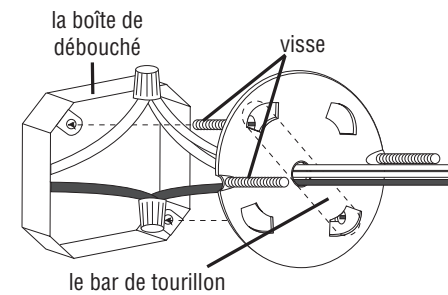


RELIEZ LES FILS. NOTE : Attachez le fil noir de montage au fil noir d'approvisionnement, fils blancs de montage au fil blanc d'approvisionnement. Ne les mélangez pas vers le haut. Utilisez les connecteurs de fil (non fournis).

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

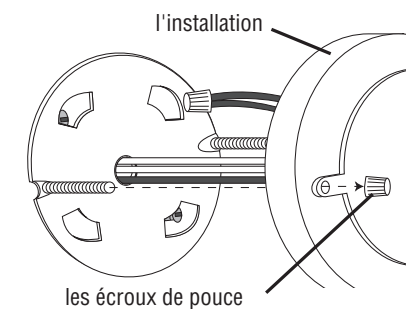
SUITE DE L'AUTRE PAGE

5



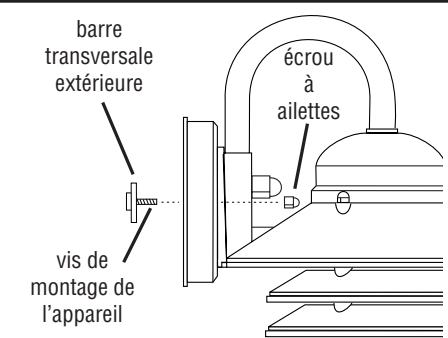
Attacher le bar de tourillon à boîte de débouché avec deux 8-32 vis (ne fournissait pas). Ces vis devraient être insérés par l'ouverture rectangulaire appropriée dans l'assiette et en le bar de tourillon. Serrer des vis.

6



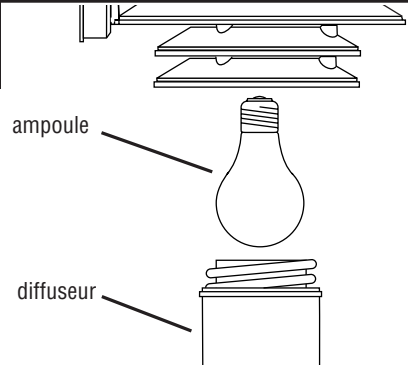
L'installation de position sur l'installation montant des vis et vis sur avec des écrous de pousse.

7



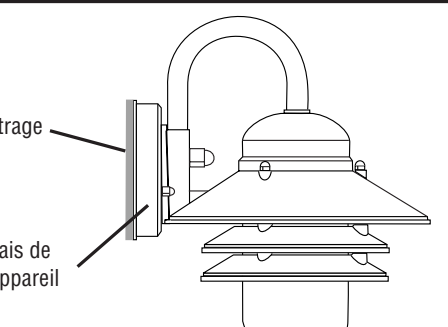
Placer l'appareil sur les vis de montage de l'appareil et s'assurer que l'ensemble est proprement fixé avec les écrous à ailettes fournis.

8



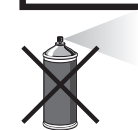
installer l'ampoule dans la douille. S'assurer de Ne Pas Excéder la puissance en watts pour votre appareil d'éclairage. Visser le diffuseur dans le toit.

9



NOTE: L'appareil DOIT être calfeutré avec un calfeutrage acrylique là où l'appareil est en contact avec la surface de montage. ceci fournit un joint étanche lorsque l'appareil est installé.

POUR LES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE FLUORESCENTS SEULEMENT! INFORMATION POUR PROCÉDER PAR TEMPS FROID: pour les températures en dessous de 25, laisser la (les) lampe (s) allumées sans interruption - procéder avec des lampes échauffées. **NOTE:** Si le fonctionnement de la lampe devient problématique, par tout temps froid; enlever la (les) lampe (s) de l'appareil d'éclairage - emporter la (les) lampe (s) à l'intérieur afin qu'elles se réchauffent - puis réinstaller la (les) lampe (s) dans l'appareil d'éclairage et laisser l'appareil allumé sans interruption. Ne pas placer la (les) lampe (s) dans un four, un four à micro-ondes ou un appareil fournissant une chaleur similaire.



NETTOYEZ SEULEMENT AVEC DE L'EAU LE SAVON ET DOUX. ÉVITEZ DE PULVÉRISER AVEC DES ÉPIERREUSES, INSECTICIDES, ET PESTICIDES QUI SONT LES PRODUITS D'HYDROCARBURE BASÉS PAR PÉTROLE. CEUX-CI DÉGRADERONT L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE.